

こうしゅう 公衆トイレの利用 りょう





自分で公衆トイレを一人で使えるようになりたい。使い方は家のトイレと同じです。

自分で安心して使えるようになるまで家族や別の大人と一緒に公衆トイレを使う練習をします。



佑 -YOU-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com

まず、トイレを探しましょう。こんな看板がないか探してみましょう。



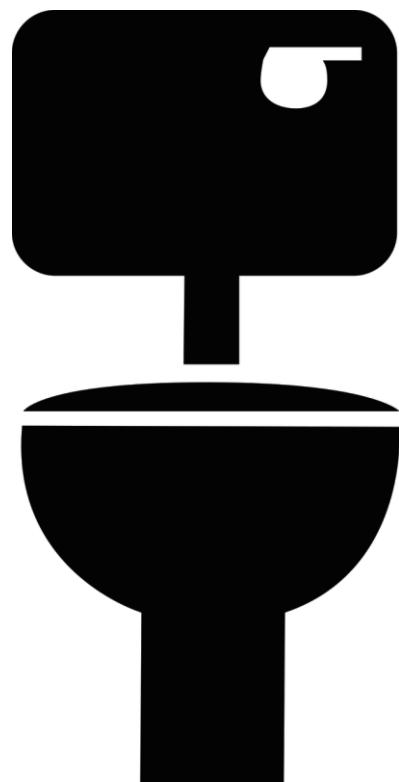
絵が使われていない看板の場合、次のような言葉でトイレを探すことができます。

- トイレ
- Toilets (トイレ)
- WC (これは Water Closet の意味です。これは古風な言葉でトイレのことです。)



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」(代表: 植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック) が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com



トイレを見つけたら、どっちが男性用か女性用か把握する必要があります。場所によっては、男性用を「M」、女性用を「W」と表記しているところもあります。また、男性も女性も同じトイレを使うことができる場所もあります。



佑 -YOU-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com

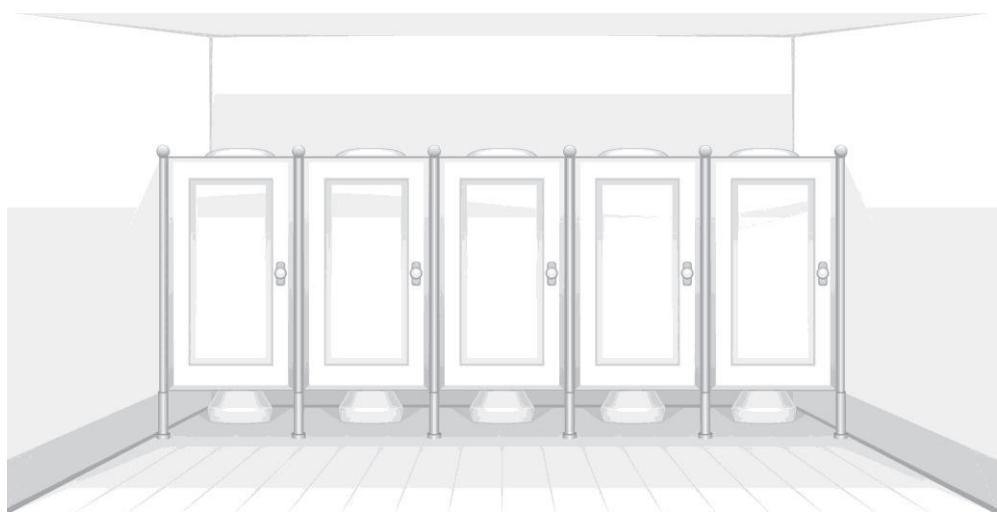


こうしゅう なか いちど ひとり つか
公衆トイレの中には、一度に一人しか使えないものがあります。そのようなト
イレではドアをノックして、自分より先にトイレを使っている人がいないか確
にん 認しないといけません。自分の番が来たら、トイレに入った後に必ずドアに鍵
をかけます。



佑 -YOU-

マサチューセツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com

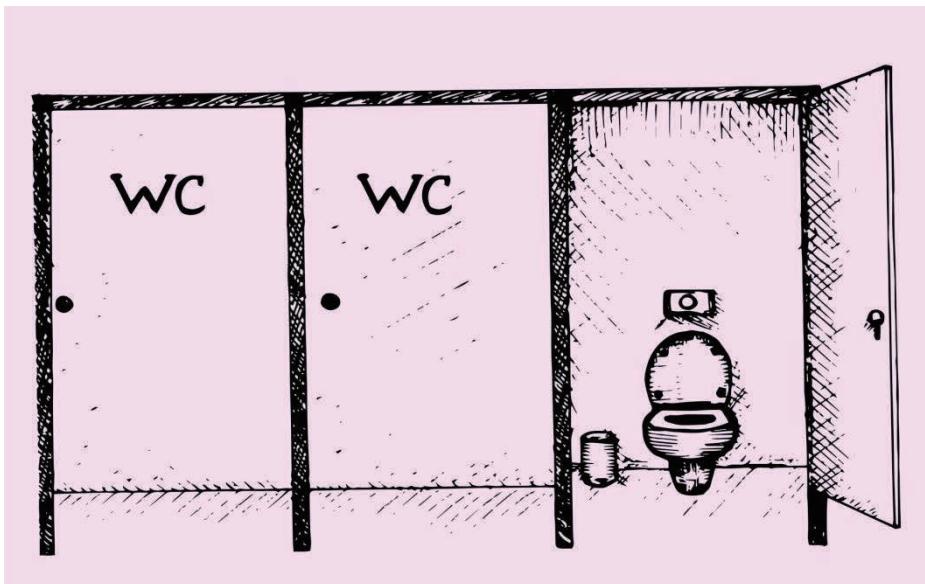


ほか
その他のトイレでは、いくつかの個室があり一度に複数の人がトイレを使用するすることができます。列に並んで、自分の番が来るまで待たないといけないかもしれません。自分の番が来たら、ドアをノックして、個室が空いているかどうかを確認します。また、ドアをそっと押して、誰かが入っていないかどうかを確認することもできます。入った後は、必ずドアに鍵をかけます。



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com



これで、自分の家のトイレと同じようにトイレを利用できるようになりました。
トイレットペーパーで拭いたあとはそのトイレットペーパーをトイレに流すことをお忘れないようにします。用を足したらトイレの水を流します。トイレの中には、自動で水が流れるとてもきれいなものもあります。



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com



おんな こ 女の子で、ナプキンやタンポンを交換する必要がある場合は、トイレットペー
こうかん ひつよう ぱ あい パーで、使用済みのナプキンやタンポンを包みます。そしてトイレの横にある
し よう づ つつ よこ 小さなゴミ箱に入れます。使用済みのナプキンやタンポン、包装紙をトイレに
ちい ばこ い し よう づ ほうそう し なが 流してはいけません。



佑 -YOU-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしまとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問い合わせ先 info@you-3c.com

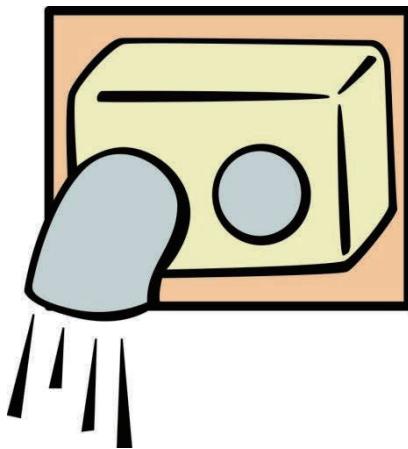


終わったら、家でするのと同じように手を洗います。水を出すには、取っ手を持ち上げたり、回したりしなければならないかもしれません。洗面台によっては手をかざすと水が出るものもあります。



佑 -YOU-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com



つぎ
次に、手を乾かします。トイレにはペーパータオルやハンドドライヤーがあるかもしれません。ペーパータオルは使い終わったらゴミ箱に捨てます。

ハンドドライヤーがあれば、温風を当てて手を乾かすことができます。ハンドドライヤーのボタンを押すか、ハンドドライヤーの下で手をかざしてスイッチを入れます。ハンドドライヤーの音は大きいかもしれませんが大丈夫です。これでトイレからでることができます。



佑 -YOU-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com